|  |  |
| --- | --- |
| ID | 学籍番号 |
| 登録日 | 学籍番号Please attachphoto here写真を貼って下さい。 |

**インターカルト日本語学校入学願書（ウィークリーコース）**

**Intercultural Institute of Japan**

**Application for Weekly Course**

|  |
| --- |
| **学生情報　　　Applicant Information** |
| Last Name（姓） | First Name（名） | Middle Name | 漢字名 |
|  |  |  |  |
| 国籍Nationality |  | 出生地Place of Birth |  | 性別Gender | 男性　Male 女性　Female |
| 生年月日Date of Birth (Y/M/D) |  | 年齢Age |  | 職業Occupation |  |
| 母国Home Country | 郵便番号Zip Code |  |
| 住所Address |  |
| 電話番号Tel |  | E-Mail |  |
| **ビザ／旅券　　Visa / Passport** |
| ビザの種類Visa Category |  | 旅券番号Passport No. |  |
| 発行年月日Date of Issue (Y/M/D) |  | 有効期限Date of Expiration (Y/M/D) |  |
| **学歴 Educational Background** |
| 在学期間PeriodFrom To | 最終出身校Last School | 選考Major |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| **日本語学習歴 Japanese Studying Experiences** |
| 在学期間PeriodFrom To | 学習機関Institute | 使用教材Textbook | 学習頻度Frequency of class |
|  |  |  |  | 週　　　　　　　　時間　 hours /week |
|  |  |  |  | 週　　　　　　　　時間　 hours /week |
| 日本語能力試験などの資格Any certificate such as JLPT |  |
| **日本語学習計画 Plan for Studying** |
| 日本語学習予定期間Expected Period of Studying | 開始年月日Starting Day (Y/M/D) |  | 修了年月日Finishing Day (Y/M/D) |  |
| 期間Total Period | 　　　　　 　　　　　　　　週間 カ月 　 weeks　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　months |
| 日本語学習目的Reason for Studying |  |
| 学習後の予定Plan after Studying | 帰国 / Return to home country 日本での就業 / Work in Japanその他 / Others  |
| **アンケート Questionnaire** |
| 1. この学校をお知りになったきっかけはなんですか。　　How did you know about this school?

ウェブサイト / Website　 知人からの紹介 / From friend or acquaintance  雑誌・新聞など / from newspaper, magazines 何を見ましたか？（ジャパンタイムズ、メトロポリスなど） / Which paper or magazines did you see? (etc. Japan Times, Metropolis)　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　その他 / Others  |
| 1. この学校を選んだ理由はなんですか。 Why did you choose this school?

場所 / Location スケジュール / Schedule of the class 学校の評判がいいから / Reputation of the school 授業料 / Tuition fee is reasonableその他 / Others  |

※記入しないでください。 Please do NOT fill out.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | 学習期間 |  | 学習期間 |
|  |  | ⑥ |  |
|  |  | ⑦ |  |
|  |  | ⑧ |  |
|  |  | ⑨ |  |
|  |  | ⑩ |  |

|  |
| --- |
| **お支払い方法　 Payment***※Bank Transfer fee is paid by applicant. 振込手数料はご負担ください。* |

*★Payment in cash or through bank transfer is only available.*

 *お支払い方法は現金または銀行振込のみ承っております。*

***BANK TRANSFER INFORMATION / 振込先***

銀行名：　 三井住友銀行　 Bank: Sumitomo Mitsui Banking Corporation

高円寺支店　　　　　 Koenji Branch

口座番号：普通　7128118 （国内送金） Checking Account: 7128118 (domestic transfer)

　　　　　　　普通 7128083 （海外送金） 7128083 (international transfer)

口座名：　 株式会社インターカルト日本語学校 Account Name: INTERCULTURAL INSTITUTE OF JAPAN

|  |
| --- |
| **キャンセルについて About The Cancellation** |

Cancellation will be accepted only if you tell us 2 weeks prior. Cancellation fee is 3,900 yen per a week. Refund will be done by weekly basis and no refund will be done by daily basis.

If you pay your tuition at the agent in your country, you will get the refund from the agent.

授業のキャンセルは２週間前の金曜日までに申し出てください。キャンセル手数料は週あたり３，９００円かかります。日割りでの計算はしません。週単位でのキャンセルのみ応じます。自国でエージェントに授業料を払った人は、エージェントから授業料を返金します。

【Example / 例】

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Sun | Mon | Tue | Wed | Thu | Fri | Sat |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | **6** | 7 |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |

**←Deadline**

**締切日**

　　　　　･･･Cancel

 キャンセルしたい週

For instance, if a student wants to cancel the lesson beginning the 15th, the student must tell the school staff before the 6th. After that, no refund will be made.

１５日の週の授業をキャンセルしたい場合は６日までにオフィスに申し出て下さい。それ以降に申し出ても返金しません。

***EXTENSION OF STUDYING / 延長***

Let us know at least ten days before if you extend the class.

授業を延長したい場合も２週間前の金曜日までに申し出てください。直前になるとクラスがない場合もあります。

|  |
| --- |
| **Applicant Agreement Form　同意書** |

I confirm that the information given on this form is correct; and that I agree the above statement for enrolling in Weekly Course at Intercultural Institute of Japan.

私はインターカルト日本語学校でパートタイムコースを受講するにあたり、以上の記入事項に間違いがないことを確認します。また、以上の支払い方法及び返金規則について理解し、同意します。

　　 　　　 　　　　　　　 　 / /

署名（Signature） 年(year) 月(month) 日(day)

**インターカルト日本語学校 Intercultural Institute of Japan**

〒110－0016　東京都台東区台東２－２０－９　　　　2-20-9 Taito Taito-ku, TOKYO 110-0016

Tel: 03-5816-4861 Fax: 03-5816-4862